



Schweizerische Konferenz der Stadt- und Gemeindeschreiber
Conférence Suisse des Secrétaires Municipaux

Rapporto annuale 2005-2006

Dopo l'Assemblea del giubileo tenutasi a Friburgo, il comitato si è impegnato principalmente a incontrare le sezioni cantonali. Con l'Assemblea generale 2006 si conclude per il Presidente, in conformità della rotazione stabilita dagli statuti, il suo mandato biennale.

1. Assemblea generale 2005

La 26.ma Assemblea generale della Conferenza Svizzera dei segretari delle Città e dei Comuni svizzeri si tenne a Friburgo. Con un tempo splendido, si incontrarono nella Città di Zaehringen più di 70 partecipanti: fra di loro qualche membro fondatore della Conferenza ed ex-presidenti. Nella sala del Gran Consiglio del Canton Friburgo, il Sindaco della Città Jean Bourgknecht portò il suo saluto e presentò la sua Città. Le trattande statutarie furono evase rapidamente: ciò permise per contro al Presidente e a due suoi predecessori, Dieter Heller già Segretario comunale della Città di Coira, e François Pache, Segretario comunale della Città di Losanna, di ricordare gli albori della CSSM, come pure di guardare alle sfide che devono affrontare gli attuali Segretari nonché quelli futuri. I partecipanti si trasferirono poi nella Cattedrale di Saint-Nicolas, dove la corale di Friburgo si esibì in un eccezionale repertorio di canti friburghesi. Dopo il pranzo, i vari programmi di visita dei punti più interessanti della Città, si conclusero con il tradizionale "verre de l'amitié". A nome di tutti i partecipanti, il Presidente ringrazia la collega Catherine Agustoni per il grande lavoro e la cordiale accoglienza.

2. Evoluzione dei membri

La CSSM conta 300 membri attivi e 51 soci passivi (stato 16 marzo 2006).

3. Sedute di Comitato

Dopo l'Assemblea generale, il Comitato si è riunito il 2 settembre e il 2 novembre 2005, il 16 marzo e l'8 giugno 2006: due volte a Zurigo, una volta a Winterthur (nel contesto della giornata delle Città svizzere) e una volta a Berna.

4. Bolletino

Il nostro collega Manfred Linke si è occupato anche quest'anno della pubblicazione di interessanti articoli sulle riviste "Il Comune svizzero" e "Le Città".

5. Homepage

Aperta nella primavera 2005 la "homepage" del nostro sito internet è di agevole consultazione. Sotto la denominazione "*gemeindeschreiber.ch*", "*stadtschreiber.ch*" e "*secrétairemunicipal.ch*", si può accedere a informazioni dirette oppure trovare contatti con altri siti aventi un legame.

6. Incontro con le sezioni cantonali

Dopo qualche anno di pausa, il 4 novembre 2005 si è tenuto un incontro con le sezioni cantonali alla quale hanno preso parte rappresentanti di 16 sezioni. Il politologo svizzese Ivan Rickenbecher e la politologa vodese Katia Horber-Papasian hanno affrontato il tema "il ruolo del Segretario nel processo evolutivo". Mentre il signor Rickenbecher ha sottolineato la crescente importanza del contatto con l'utenza, la signora Horber-Papasian presentava il ruolo del Segretario quale direttore d'orchestra. Si è potuto sostenere finanziariamente questa conferenza grazie alla generosità della VZGV, il cui ex presidente Paul Imhof evocò con passione l'azione "Demokratie, ich mache mit", condotta per tre anni nel Canton Zurigo. E' certamente stata un'occasione per i partecipanti per discutere e trovare gli spunti per un prossimo incontro.

7. Ringraziamenti

Conformemente alla rotazione sancita dagli statuti, dopo due anni si conclude il mandato di un Presidente della CSSM. Questo è un fatto positivo. Tuttavia, questo incarico non può essere portato avanti senza la collaborazione dei colleghi di comitato. La Conferenza può in tal modo beneficiare di un costante e fresco slancio attraverso una nuova persona. Ringrazio i miei colleghi di comitato per l'amichevole ed efficace aiuto, in particolare il vice-presidente Manfred Linke, al quale trasmetto i miei migliori auguri per il suo mandato presidenziale.

Thun, 16 marzo 2006

Manuel Bietenhard
Presidente del CSSM